



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Deutsche Gedichte des Mittelalters

**Hagen, Friedrich Heinrich von der
Berlin, 1808**

Anmerkungen über die Gothaische Handschrift.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-63915](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-63915)

Anmerkungen über die Gothaische Handschrift.

- B. 12. in freuwen war das n auf einem aufgetragenen weissen Farbengrund von derselben alten Hand geschrieben; darunter fand sich dafür r oder t. Diese Art der Nachbesserung findet sich in dieser Hds. öfter.
- 14. vnder farn.
 - 27. gemüte, gegen den Reim.
 - 29. müt, desgleichen.
 - 40. mynne sollte groß gedruckt sein.
 - 43. vmb vahe.
 - 50. zu mal.
 - 62. vnder sniten.
 - 103. schep verstehe ich nicht, wenn es nicht Niederd. für Schiff.
 - 8. erleit.
 - 20. l. wont f. wonet. Drckf.
 - 37. ist ein Absatz und rother Anfangsbuchstabe.
 - 39. gemüte, dem Reim zuwider.
 - 47. wider fue.
 - 53. dem f. der. Schrbs. oder falsche Konstrukzion, da sonst das Subjekt fehlt.
 - 57. rüm, gegen den Reim.
 - 66. hiernächst ist offenbar eine Lücke; der Sinn ergibt es; und es ist wahrscheinlich, daß zwei Blätter fehlen, indem die beiden die Lücke einschließenden Verse gerade an dem Schluß und Anfang der beiden innersten Blätter des Heftes stehen, und dieses auch nur aus zehn Blättern besteht, die folgenden aber meist aus zwölfen. Gotsched, der hier auch etwas Unrichtiges gemerkt, hat sich dadurch helfen wollen, daß er B. 141—66 zwischen B. 120 und 121 verweist. Aber dies ist eben so unrichtig, als unfruchtbar; die Lücke bleibt doch. Man sieht aus den folgenden B. 167 u., daß der Kaiser mit seinen Mannen wegen der Heirath zu Rathe gegangen ist und diese ihm nun antworten.
 - 237. myner f. mynes. Schrbs. Vgl. B. 247.
 - 83. mare f. mere, gegen den Reim. Vgl. B. 819.
 - 95. son f. sun, welches der Reim fodert. Vgl. B. 263.
 - 99. ane sach.
 - 308. brengen f. bringen, gegen den Reim.
 - 21. gebin f. geben, desgl.
 - B. 335. gleich f. gliche, desgl. Vgl. B. 392.
 - 38. viln f. vil. Schrbs.
 - 52. f. mic wohl min.
 - 62. obir gehin.
 - 64. bit f. bin. Schrbs. — 67. Kustos: nu han ich.
 - 99. licht gefar.
 - 409. geschen f. geschehen, gegen den Reim.
 - 11. zu bracht.
 - 13. gesehin f. gesehen, gegen den Reim.
 - 24. ir f. ie. Schrbs.
 - 47. reich f. rihe, gegen den Reim. Vgl. B. 89.
 - 51. tün f. tun, desgl.
 - 60. al f. als. Schrbs. Vgl. B. 500.
 - 69. wider rede.
 - 71. erbörn. f. erkorn. Schrbs. Vgl. B. 459.
 - 77. mynen f. mynem. Schrbs.; der Kaiser ist hier gemeint.
 - 86. gemüten f. gemuten, reimt nicht.
 - 88. wider saß.
 - 90. wesent recht recht f. wesen recht. Schrbs.
 - 501. wegen des Akkusat. yn vgl. B. 3966.
 - 12. gūnnen f. gunnen, dem Reim zuwider.
 - 24. vbir hort.
 - 28. all zu.
 - 41. f. verladen wohl overladen, wie B. 545.
 - 52. erannen f. erarnen. Schrbs. Vgl. B. 574.
 - 53. swer ist gewiß suer (sauer) zu lesen, des Reimes wegen. Vgl. B. 4979.
 - 58. stieff sun.
 - 70. reuwen f. reuben, gegen den Sinn und Reim.
 - 88. eupor lang f. es portlang. Schrbs. Porlang oder boelang ist über lang. Vgl. Rother. B. 1387. 5094. und Otfried. II. 3. 25. II. 11. 6. IV. 24. 36. (über lang. B. 596.)
 - 96. erging.
 - 601. fünden f. funden, reimt nicht.
 - 6. f. desda myner wohl des da ymmer.
 - 11. Lehin f. Ich en, wohl Schrbs. Jenes hat keinen Sinn. — wider thun.
 - 14. beräuwen f. berauwen, gegen den Reim.
 - 20. f. iach wohl sach.

- B. 627. beuecht kann auch benecht gelesen werden.
 — 42. in nicht ist das t von alter Hand als Verbesserung darüber geschrieben.
 — 45—46. sind vielleicht auch schon als Rede Heinrichs zu nehmen.
 — 59. müs f. mus. Schrbsf. Vielleicht auch er f. es. Vgl. B. 676.
 — 64. uber mütes.
 — 703. l. volkes f. voldes. Dräfs.
 — 9. l. snelle f. schnelle, desgl.
 — 11. fehlt der große Anfangsbuchstabe.
 — 18. gewercke f. gemercke (Gränze). Schrbsf.
 — 33. fehlt ebenfalls der große Anfangsbuchstabe und ist nur durch einen kleinen angedeutet.
 — 38. da von.
 — 41. richen f. riches. Schrbsf.
 — 46. fehlt solden, das Sinn und Reim fodern.
 — 68. an gewynnen.
 — 70. Sassen f. Waven. Schrbsf.
 — 84. auzern sind außern. Vgl. B. 788. 1322.
 — 98. wider gelt.
 — 803. zu sampne.
 — 5. vnüerzagten. Schrbsf.
 — 7. burge f. burger. Schrbsf. Vgl. B. 1335.
 — 54. strackten f. stracken, hat für den Reim eine Sylbe zu viel. — 48. Kustos: vnd traglich.
 — 57. f. wartlicher viell. wertlicher oder waitlicher.
 — 58. in entran ist ra auch eine alte Verbesserung, wie B. 12, aber nicht sichtbar, was darunter gestanden hat.
 — 60. ein rennens.
 — 65. stet f. stat. Schrbsf.
 — 69. selber gelt. Schrbsf. Vgl. B. 1469.
 — 71. rauid f. ravid. Schrbsf.
 — 75. f. vorgeten viell. vorgeten. Vgl. B. 912.
 — 79. gabe pfant.
 — 85. erboten.
 — 94. ein ander.
 — 95. in zeagheit sie beidenhalben ist t sie be wieder so verbessert, wie B. 12; darunter fand sich halben, welches aus dem Folgenden vorweg genommen war.
 — 96. zu sampne.
 — 913. f. mancher wohl manche; doch kann jenes als Kollektivum auch schon den Plural bei sich haben.
 — 15. durch brach.
 — 23. da heyne.
 — 39. gebe pfant.
 — 43. sa zu.
 B. 948. f. gut glich wohl glich gut.
 — 63. dar an.
 — 68. f. wol wohl wolde.
 — 85. f. sie wohl die.
 — 89. omb vie. Das letzte Wort ist wieder solche Verbesserung, wie B. 12; darunter stand fing.
 — 97. komet f. komen. Schrbsf.
 — 1014. l. liebes f. lieben. Dräfs.
 — 34. l. yr f. ir, desgl.
 — 64. uber messen.
 — 87. f. deheim wohl daheim.
 — 97. Egeln f. Wegeln. Schrbsf.
 — 107. wider gelde.
 — 10. in Je redet hat für r re erst etwas andees gestanden, das aber ausgekratzt und nicht mehr zu erkennen ist.
 — 32. da fur.
 — 35. in drang.
 — 59. scheint da zu fehlen.
 — 76. uff geben.
 — 94. anders war.
 — 202. er sin ist unverständlich; viell. erschien.
 — 5. nach geieit.
 — 16. eynen f. eyn. Schrbsf.
 — 25. einen f. einem. Schrbsf.
 — 41. lant f. leit oder lait, welches Sinn und Reim fodern; jenes ist durch den vorigen Reim veranlaßt.
 — 50. den f. dem. Schrbsf.
 — 51. rechte f. reste. Schrbsf. Vgl. B. 1327. 2841.
 — 69. verschul f. verschuld. Schrbsf.
 — 79. stiff sun.
 — 82. gegeben f. gegeben, dem Reim zuwider.
 — 88. tuchte f. tochte, desgl. Vgl. B. 1448.
 — 319. wider gelde.
 — 23. dauon. — 36. ist der Kustos weggeschnitten.
 — 27. riste f. reste, gegen den Reim. Vgl. B. 1261.
 — 57. das f. da oder dar. Schrbsf.
 — 68. neue f. neue. Schrbsf.
 — 76. ist auf der folgenden Seite wiederholt gewesen, aber wieder durch aufgetragene Farbe bedeckt und das letzte Wort ganz ausgekratzt worden.
 — 78. gemüte f. gemute, reimt nicht.
 — 83. aller tagelichen.
 — 87. zu brachen, gegen Reim und Gebrauch.
 — 99. aben hohe wohl ebenhohe, Maschinen, die eben so hoch, als die Stadtmauer sind.
 — 418. lant man.
 — 20. farnde f. farnden. Schrbsf.
 — 26. des f. der. Schrbsf.

- B. 1442. uff brach.
 — 57. aller achbarste. Schrbsf.
 — 65. dem f. den. Schrbsf.
 — 79. reiche f. riche, gegen den Reim. Vgl. B. 391.
 — 89. l. bey f. by. Drckf. — vnde f. vnde. Schrbsf.
 — 90. wustende f. wustunde, welches der Reim fordert. Vgl. Klage. B. 2372.
 — 93. heiten f. hiten, dem Reim zuwider. Vgl. B. 4975.
 — 507. der f. des. Schrbsf.
 — 12. aller tageliche.
 — 19. Wol f. Wold. Schrbsf.
 — 29. valschaffe f. valschafften. Schrbsf.
 — 32. in begynn ist beg wieder Verbesserung, wie B. 12; darunter liest man das folgende ende.
 — 33. nu kann auch im (ihm) gelesen werden, welches aber gewöhnlich ym geschrieben ist; jenes steht jedoch auch B. 3229.
 — 41. grymmern f. grymmen. Schrbsf.
 — 48. Manchem f. Manchen. Schrbsf.
 — 55. not wer.
 — 61. su lies.
 — 76. verlußt kann man auch verhißt lesen; das letzte scheint in jenes verbessert zu sein. Vgl. B. 2250.
 — 93. wullin f. wellin, welches der Reim verlangt. Vgl. B. 2303.
 — 95. ist ein Absatz und großer gemalter Anfangsbuchstabe.
 — 607. ni kann auch in gelesen werden.
 — 9. abe ging.
 — 10. wider reyse.
 — 44. er iagen.
 — 48. niht ist wieder Verbesserung, wie B. 12; vorher scheint niht gestanden zu haben.
 — 55. ist die Wiederholung von herren Drckf.
 — 66. l. gethan f. getan. Drckf.
 — 73. uber fart.
 — 80. stiff sun.
 — 86. sie ist hinter truwe wiederholt. Schrbsf.
 — 97. paldikein f. paldikin, gegen den Reim.
 — 744. demüt f. demute, reimt nicht.
 — 45. kunde f. konde, desgl. Vgl. B. 2034.
 — 50. da heyne.
 — 62. wider quame.
 — 90. tugent f. tougen (heimlich), gewiß Schrbsf.
 — 92. f. ruwet wohl rüwig. Vgl. B. 1106.
 — 803. gemüt f. gemut, gegen den Reim.
 — 17. f. deheinen wohl deheinem.
 — 20. be iaget. — 14. wie bei B. 1336.
 B. 1881. f. Ießte wohl Ieste, des Reims wegen.
 — 906. stur f. steuer, gegen den Reim. Vgl. B. 4478.
 — 19. laügen f. laugen, desgl.
 — 20. f. wirdes wohl werdes.
 — 50. müten f. muten, gegen den Reim.
 — 55. in ertruncken ist das zweite r mit Roth darüber geschrieben.
 — 66. grauewer verstehe ich nicht.
 — 68. vortorben f. vorturben, dem Reim und Gebrauch zuwider.
 — 75. vnden f. vnden, reimt nicht. Vgl. B. 1489.
 — 99. boten brot.
 — 2002. geschen f. geschihin, gegen den Reim.
 — 25. ge worcht.
 — 46. vollen brachten.
 — 60. nyder lieffen.
 — 83. sprechel f. sprechen. Schrbsf., durch das folgende sol veranlaßt.
 — 112. lip nar.
 — 18. gegem wohl aus gegen dem entstanden.
 — 60. sein f. sin. Schrbsf.
 — 70. su brachte.
 — 75. in geworcht ist gew wieder verbessert, wie B. 12; darunter stand bereit, aus B. 2173.
 — 77. vff erhaben.
 — 82. f. durch viell. dur (theuer). Vgl. B. 2396.
 — 86. gewiert f. gewieret, gegen den Reim.
 — 203. f. er viell. ernst.
 — 7. wense f. wyse, desgl. Vgl. B. 4475.
 — 27. f. gaber riche wohl geber riche oder gaberiche.
 — 30. l. icht f. nicht. Drckf.
 — 33. uber essen.
 — 66. Iort f. ort, gewiß Schrbsf.
 — 76. kummer haffte.
 — 82. halben f. halbem. Schrbsf.
 — 88. dar in. — 92. wie bei B. 1336.
 — 308. gelust f. gelost; gegen Sinn und Reim. Vgl. B. 2212.
 — 13. dauon.
 — 20. geschen f. geschehen, gegen den Reim.
 — 21. Wefsel f. Wesel und voge f. volge, ist das l verfest.
 — 22. anders war.
 — 52. besan f. besahen, dem Reim zuwider.
 — 54. Gegen f. Gehen. Schrbsf.
 — 59. da vor.
 — 60. allev richsten.
 — 72. furste f. fursten. Schrbsf. Vgl. B. 2790.
 H 2

- W. 2375. durch worcht.
 — 77. das f. da oder dat. Schrbf. Vgl. B. 1357.
 — 80. spehen f. spehem. Schrbf.
 — 93. Dar oben.
 — 94. wissen f. wisssem. Schrbf.
 — 95. Dar oben.
 — 401. glas f. gras. Schrbf. Vgl. B. 1350.
 — 13. hin zu.
 — 14. sthen f. stehen, gegen den Reim.
 — 22. hinter wigant muß ein Semikolon stehen.
 — 30. heder baüm.
 — 40. zu bracht.
 — 54. l. Hir f. Hie. Drckf.
 — 57. Ia ist wieder Verbesserung, wie B. 12; darunter stand warm.
 — 60. tutchen f. butchen. Schrbf. Vgl. B. 2450.
 — 64. alumb f. alumme, welches der Reim fodert.
 — 75. yn f. ym. Schrbf.
 — 87. Off f. Ofte. Schrbf.; viell. auch ganz überflüssig.
 — 503. f. baten wohl badeten. Vgl. B. 2505.
 — 6. an taten.
 — 21. auff sten.
 — 28. mir f. wir. Schrbf.
 — 29. l. traten f. tratten. Drckf.
 — 53. f. al wohl ab.
 — 55. In die burg ist gewiß eine fehlerhafte Wiederholung aus dem vorigen Vers beim Umkehren der Seite, und dafür etwas anders ausgefallen.
 — 61. beseiten f. besitten. Schrbf. Vgl. B. 810.
 — 75—76. stehen in umgekehrter Ordnung, aber schon von alter Hand durch rothe Buchstaben in die rechte Folge gewiesen.
 — 96. da f. do, gegen den Reim.
 — 602. gescheen f. geschēhin, welches der Reim fodert.
 — 18. durch slagen.
 — 27. zeit f. hit, gegen den Reim. Vgl. B. 1493.
 — 29. leisten f. listen, desgl. Vgl. B. 2399.
 — 33. hie zu.
 — 49. gepristen ist unverständlich, wenn es nicht für gepriste (gepreisete). Vgl. B. 4919.
 — 80. geschen f. geschēhen, gegen den Reim.
 — 701. bernden f. berndem. Schrbf.
 — 6. f. Mham viell. Niwan (außer, vgl. B. 376), wenn jenes nicht etwa Nachahmung des Kranichgeschreis durch den Laut.
 — 7. vnweise f. vnwise, gegen den Reim.
 — 11. antman f. amtmān. Schrbf.
 — 12. spise gadem.
 B. 2718. fehlt mit, ohne welches keine Konstruktion da ist.
 — 38. not f. note, gegen den Reim.
 — 43. aller beste.
 — 49. zu reis.
 — 72. der f. dir. Schrbf.
 — 84. hart f. zart, gegen Sinn und Reim. Vgl. B. 3003. — der Kustos, wie bei B. 1336.
 — 87. koste f. kuste, desgl.
 — 92. zu sprach.
 — 805. f. grosser wohl grosses.
 — 11. fehlt das en, ohne welches keine Konstruktion.
 — 15. hin fur.
 — 21. louffer f. louffen. Schrbf.
 — 37. sten f. stehen, gegen den Reim.
 — 78. f. siche viell. riche, oder sicherliche. Oder hängt es mit sicken, B. 2626, zusammen?
 — 93. giep f. diep. Schrbf.
 — 97. bie geligen.
 — 98. an gesigen.
 — 908. f. dissen wohl disse, wie B. 2910.
 — 10. be viln.
 — 22. snabil lute.
 — 25. snabel vie.
 — 32. hin slugen.
 — 35. f. eyner wohl ennen.
 — 65. hinter yn steht noch vn aber durchstrichen, wahrscheinlich durch das folgende vngehure veranlaßt.
 — 65—66. vngehure und uwere f. vngehurer und uwer, welches der Reim fodert.
 — 68. ym f. yn. Schrbf.
 — 71. Wff richte.
 — 86. wider reit.
 — 93. vngehure f. vnhere, welches der Reim verlangt.
 — 97. Eynes f. Eynen. Schrbf.
 — 3000. myna ennen f. myn ennes. Schrbf.
 — 7. heubt f. houbt, gegen den Reim.
 — 30. krahens f. krahens. Schrbf. Vgl. B. 2553.
 — 33. hin vor.
 — 35. regeln f. riegeln. Schrbf. — vnder worcht.
 — 39. ge hafft.
 — 41. da mit.
 — 57. quamen f. quomen oder komen, gegen den Reim. Vgl. B. 4974.
 — 63. hin ane.
 — 73. hin vor.
 — 80. ge vilde.
 — 82. ge vilde.
 — 88. gefast ist gepußt. Vgl. Rother. B. 217. 2355.
 — 97. vnder riten.

- B. 3104. worden f. werden. Schrbsf.
 — 6. wegeten f. neigten, welches der Reim fodert.
 — 8. vor snitten.
 — 14. hinter Das steht fehlerhaft nochmal sie.
 — 20. her ist wieder Verbeßerung, wie B. 12; darunter stand mer.
 — 34. manner f. marnen. Schrbsf. Vgl. B. 1992.
 — 35. barcke ist wieder Verbeßerung, wie B. 12; darunter scheint karbe gestanden zu haben.
 — 45. errüngen f. errungen, reimt nicht.
 — 53. kuzzen f. kuzzet. Schrbsf.
 — 54. konde f. kunde, gegen den Reim. Vgl. B. 1745.
 — 56. nyegent ist wieder alte Verbeßerung, wie B. 12; darunter fand sich nymant.
 — 59. fuste f. furste. Schrbsf.
 — 64. ab stis (nicht sties, welches Drckf.).
 — 69. unuollobte f. unuollobte. Schrbsf.
 — 73. dinen namen f. dinem namen. Schrbsf.
 — 74. kustos: das sie fur.
 — 86. funden f. finden. Schrbsf.
 — 89. frewt f. frewnt, oder freunt. Schrbsf.
 — 90. rühe f. rühe (Sorge; vgl. Adlungs Nachr. von Vatik. Hbss. II. 21). Schrbsf.
 — 209. l. komen f. kómen. Drckf.
 — 10. laber mer. — 12. ge heissen.
 — 28. ane gat.
 — 29. im kann auch nu gelesen werden.
 — 39. zu brach.
 — 74. kustos: das sie fur.
 — 76. sten f. ste, welches Sinn und Reim fodern.
 — 93. wesen f. weset. Schrbsf. Vgl. B. 2215.
 — 95. f. mymem wohl mynem oder myme.
 — 97. sey f. seyn. Schrbsf.
 — 315. f. Aller manen gelich wohl Aller manen gelich (männlich).
 — 25. funder f. funden. Schrbsf.
 — 27. Harnach f. Harnasch. Schrbsf. Vgl. B. 3396.
 — 34. griffer f. griffen, desgl.
 — 44. wage f. habe. Schrbsf., gegen den Reim. Vgl. B. 4492.
 — 45. abe ging.
 — 48. sobende f. sibende. Schrbsf. Vgl. B. 3412.
 — 51. fehlt wohl er.
 — 53. be keret.
 — 57. freude richen.
 — 69. geschen f. geschehen, gegen den Reim.
 — 99. machter f. machten. Schrbsf.
 — 413. sunfften f. sunffen. Schrbsf.
 — 14. nü f. nu. Schrbsf.
- B. 3433. l. Vß f. IIß. Drckf.
 — 49. l. vnsanfte f. vnsanfte; desgl.
 — 55. gaheten f. gachten, gegen den Reim.
 — 59. hin nyder.
 — 60. ersten f. ernsten. Schrbsf.
 — 97—308. sind vielleicht auch Worte des Dichters.
 — 502. müt f. mut, gegen den Reim.
 — 14. trut ist hier unverständlich.
 — 25. f. Vndern wohl Vnd andern oder ander.
 — 30. omb hoch.
 — 32. ge wesen.
 — 35. ist Das fehlerhaft wiederholt.
 — 37. Dar us.
 — 49—50. ist nicht ganz verständlich.
 — 71. hur gat.
 — 83. genden f. genenden. Schreibf. Vgl. B. 3484.
 — 84. steynens f. steynes. Schrbsf.
 — 91. vnder slug.
 — 600. von yn f. yn von. Schrbsf. Vgl. B. 3635.
 — 13. her abe.
 — 29. spen f. spehen, gegen den Reim.
 — 74. f. sampt des Reimes wegen wohl sant, welche Form auch vorkommt.
 — 86. zu sprach.
 — 90. f. so wohl sie.
 — 700. sueten kann auch sneten gelesen werden, welches dann für neten (nähten) stände; aber jenes Wort kommt in diesem Sinne auch schon vor, B. 3410 (wohl von luere).
 — 4. knechte f. knechten. Schrbsf.
 — 11. fehlt wohl sie.
 — 24. nü f. nu, gegen den Reim.
 — 46. muß vielleicht zu den folgenden Versen gezogen werden.
 — 52. yn f. ym. Schrbsf.
 — 57. heite f. hite, gegen den Reim. Vgl. B. 1493.
 — 58. raüite f. rauite. Schrbsf.
 — 60. f. man wohl nam. — 69. wie bei B. 1336.
 — 75. willclichen f. willcliche, gegen den Reim. Vgl. B. 3932.
 — 89. iungen f. iungen, desgl.
 — 99. welchen f. welchem. Schrbsf.
 — 811. f. entranf viell. ertranf.
 — 12. Kripia f. Kipria. Schrbsf. Vgl. B. 2019.
 — 29. mös f. mos, gegen den Reim.
 — 34. da mete.
 — 38. bey f. by, gegen den Reim. Vgl. B. 4100.
 — 56. hat f. lat. Schrbsf.
 — 66. lant wer.

- W. 3870. vîhinden f. vianden, gegen den Reim; obgleich die letzte Form hier nicht vorkommt, so ist sie doch sonst sehr häufig. Vgl. Nother. W. 2764. 3104.
 — 77. vnuorkagt f. vnuorkaget, gegen den Reim.
 — 917. lant gefellen.
 — 26. f. Mer wohl Imer (immer).
 — 27. ie ist vor gefech fehlerhaft wiederholt.
 — 28. fehlt lant, ohne welches kein Sinn da ist.
 — 33. dar in.
 — 45. licht trage.
 — 66. Vgl. W. 501.
 — 77. vor der steht noch er, wahrscheinlich aus Veranlassung des. W. 3980, folgenden were.
 — 91. wundelichen f. wunderlichen. Schrbf.
 — 92. wertlicher hat f. werlicher hant, desgl.
 — 94. vilh gefelde.
 — 95. heit f. hit, gegen den Reim. Vgl. W. 3657.
 — 4000. wider fur.
 1. abe erfacht.
 9. er ist wohl ir (ihrer).
 — 66. da hin.
 — 116. enpfan f. empfaen, gegen den Reim.
 — 33. fehlt hinter gemache wohl mag.
 — 38. weher f. wehr, gegen den Reim.
 — 49. sagte f. sagete, desgl.
 — 66. gahen eile f. gaher ile. Schrbf. Vgl. W. 5346.
 — 67. helmbarren ist wohl die ursprüngliche Form von Hellebarden.
 — 70. seit f. sit gegen den Reim. Vgl. W.
 — 91. hauwen f. hauwen; desgl.
 — 93. lant man.
 — 98. zu sampne.
 — 227. bey f. by, wie W.
 — 57. sie ym f. ym sie. Schrbf.
 — 60. der beider f. den beiden, desgl.
 — 62. man f. nam, desgl. — Der Kustos scheint hier mit dem Schnitt weggefallen zu sein.
 — 64. vorwunden.
 — 323. darhu.
 — 53. losleichen f. losleichen. Schrbf.
 — 61. ge dacht.
 — 78. war hin.
 — 86. yn f. ym. Schrbf. Vgl. W. 4573.
 — 401. fehlt wohl von. Vgl. W. 4411. 4753.
 — 3. heit f. hit, gegen den Reim.
 — 19. seinen f. sinen, desgl.
 — 22. Zcu sammen. — hertter f. herten. Schreibfehler.
 W. 4426. fehlt vor muße wohl ne oder en.
 — 38. quam er sie an f. er sie anquam, welche Versezung der Reim fodert. Vgl. W. 4781.
 — 42. Der f. Des. Schrbf.
 — 56. vnder schiet.
 — 63. an getragen.
 — 74. fehlt wohl er oder man.
 — 93. Der f. Den. Schrbf.
 — 96. lant volg.
 — 515. f. Das viell. Der.
 — 17. l. manhaft f. manhaft. Dref.
 — 34. ub i anan sach f. ubian ansach. Schrbf.
 — 35. boten brot.
 — 39. gut f. gut, gegen den Reim.
 — 41. herren f. heren (hehren). Schrbf.
 — 44. dein kann auch dem gelesen werden.
 — 46. uß tieffen.
 — 52. dar oben. — hat f. lag ist wieder eine zwar unrichtige Verbesserung, wie W. 12; darunter stand was.
 — 60. ge henen.
 — 71. geüerten f. geuertten. Schrbf.
 — 72. Der f. Den; desgl.
 — 93. da f. do, gegen den Reim.
 — 603. gahete f. gachte, wie W.
 — 16. fehlt vor Damasco, von. Vgl. W. 4699.
 — 20. brengen f. bringen, wie W.
 — 21. heit f. hit, wie W.
 — 22. yn f. ym. Schrbf.
 — 30. uß komen.
 — 33. f. den viell. der, wenn lagen nicht für das Niederd. leg, leech (niedrig, gering).
 — 40. iecht f. ichit, gegen den Reim.
 — 43. tûn f. tun, desgl.
 — 51. sarracenen f. sarracinen, desgl. Vgl. W. 5115.
 — 58. vol furen.
 — 703. gerittet f. geritten, fehlerhaft und gegen den Reim.
 — 11. appolleinen f. appollinen, desgl.
 — 55. hu sampne.
 — 75. Kustos: welch rot.
 — 81. an quam.
 — 88. hu flug.
 — 96. dar nyder.
 — 800. schanden f. fanden. Schrbf.
 — 3. wirdlichen f. wirdlichem; desgl.
 — 81. hu sampne.
 — 45. durch brach.

- B. 4869. den f. dem. Schrbs. Vgl. B. 4871. — zu
 sampne.
 — 71. fehlt wohl er.
 — 75. Weßel f. Weßeln. Schrbs. Vgl. B. 5340.
 — 99. ge gelden.
 — 901. zu sampne.
 — 2. genüg f. genug, gegen den Reim.
 — 5. zu queshet. — zu cloben.
 — 29. an kerten.
 — 39. gesprachen f. gesprochen, gegen den Reim.
 — 49. erginge f. beginge. Schrbs.
 — 60. ist wolde vor leben aus dem folgenden Reim
 vorweggenommen.
 — 77. solde f. solden. Schrbs.
 — 5003. tün f. tun, gegen den Reim.
 — 25. betrubet f. betrubet, desgl.
 — 33. ist wie vor Er aus dem vorigen Verse aus Ver-
 sehen wiederholt, wenn nicht das erste mal nie
 zu lesen ist.
 — 35. freutlichen f. freuntlichen. Schrbs.
 — 39. Essen wart f. Es enwart. Schrbs. — l.
 was f. das. Drckf.
 — 42. enpfan f. enpfahen, gegen den Reim.
 — 48. l. Tzu f. Tzu. Drckf.
 — 60. missenar f. missenar. Schrbs.
 — 61. Vnuorwandelte f. Vnd uorwandelte;
 desgl.
 — 71. fur getragen.
 — 73. Erclengeret f. Erclengeret. Schrbs.
 — 95. l. oppffer f. oppfer. Drckf.
 — 96. f. enzeil wohl ein teil. Vgl. B. 5368.
 — 97. tempel herren.
 — 101. mer f. me, gegen den Reim.
 — 6. sint f. sit, desgl. Vgl. B. 4170.
 — 14. wach verstehe ich hier nicht.
 — 23. f. Eich viell. Sie.
 — 30. Kustos: das ernst.
 — 31. son f. sun, wie B. 295.
 — 33. lebte f. lebete, gegen den Reim.
 — 37. Innnelichen f. Innnelichen. Schrbs.
 — 43. geschen f. geschehen, wie B. 2680.
 — 59. ist wohl Das aus dem vorigen Verse fehlerhaft
 wiederholt, oder der überflüssig.
 — 79. wider komet.
 — 80. verfreumet, gegen den Reim.
 — 91. spildes f. spilundes oder spilendes. Schrbs.
 — 97. wider kere.
 — 98. f. here stand erst herre, welches auf die Art,
 wie B. 12, in heree verändert war.
- B. 5200. wider kunfft.
 — 1. geuerte f. geuerte. Schrbs.
 — 2. obie quam.
 — 3. den f. dem. Schrbs.
 — 6. herre f. herren, desgl.
 — 19. f. dannen lassen viell. dann entlassen.
 — 22. sage lieden.
 — 29. biderbem f. biderben. Schrbs.
 — 39. uber fart.
 — 42. in strichen.
 — 50. surste f. susse, welches der Reim fodert. Vgl.
 B. 5466.
 — 53. erkerte.
 — 69. naheren f. nachten, gegen den Reim.
 — 77. In des.
 — 82. konigen f. konigin. Schrbs.
 — 90. boten brot.
 — 93. nü f. nu, gegen den Reim.
 — 304. f. reynelichen wohl reichlichen.
 — 11. bei dieser Stelle ist eine Hand, darauf hinweisend,
 gezeichnet.
 — 18. f. Sprach wohl besprach. Vgl. B. 5150. —
 furstynn f. fursten. Schrbs. Vgl. B. 5232.
 — 22. ist von derselben alten Hand als Ergänzung hin-
 ter dem vorigen Vers auf dem Rand geschrieben.
 — 24. f. herzen viell. herren. Vgl. B. 5186. 5390.
 — 44. ver nam.
 — 49. da hin.
 — 51. f. tugentlichen wohl tougentlichen (heim-
 lich), wie B. 1790. Vgl. B. 5415.
 — 57. gemüte f. gemute, gegen den Reim.
 — 64. vordrassen f. vordrossen, desgl.
 — 68. geschen f. geschehin, desgl.
 — 93. dar an.
 — 404. einander.
 — 17. ge dachte.
 — 22. l. botschaft f. botschaft. Drckf.
 — 26. mite wist.
 — 41. ewangelium f. ewangelium, gegen den
 Reim.
 — 57. rebe f. rere. Schrbs. Vgl. B. 5387.
 — 85. f. alles wohl alle, wenn jenes nicht, wie im
 folgenden Vers zu nehmen.
 — 96. vnder sunten.
 — 97. frauen ist wieder Verbesserung, wie B. 12;
 unter frauw stand sitten aus dem vorletzten
 Verse wiederholt.
 — 514. vermant f. vermag, welches Sinn und Reim
 fodern.

- B. 5525. f. Adelheiten ist viell. Adelheit zu lesen
und dahinter ein Komma zu setzen, da dem vori-
gen Satz das Subjekt fehlt.
— 30. spilden f. spilnden, wie B. 519r.
— 33. wider nam.
— 40. Das f. Des. Schrbf.

- B. 554r. ist nicht recht verständlich; für was etwa volk,
und f. beider Veier?
— 54. al da.
— 56. an gesigt.
— 57. viell. ist groß auch zu frauwe zu ziehen.
— 60. amen steht noch in dieser Zeile.

